

**Editorial Editorial**

V. Hüge · G. Schelling  
**Mehr als nur des Kaisers neue Kleider.  
 Vom Morbus Sudeck zum Komplexen Regionalen Schmerzsyndrom** 881  
 More than just the emperor's new clothes.  
 From Sudeck's disease to complex regional pain syndrome

**Leitthema Main Topic**

G. Wasner · J. Schattschneider · A. Binder · D. Siebrecht · Ch. Maier · R. Baron  
**Das komplexe regionale Schmerzsyndrom.  
 Neue Erkenntnisse** 883  
 Recent trends in understanding and therapy of complex regional  
 pain syndromes

**Originalien Originals**

M. Jacob · M. Rehm · V. Orth · M. Lötsch · H. Brechtelsbauer · E. Weninger · U. Finsterer  
**Exakte Messung des Volumeneffektes von 6% Hydroxyethylstärke 130/0,4  
 (Voluven®) während präoperativer akuter normovolämer Hämodilution** 896  
 Exact measurement of the volume effect of 6% hydroxyethyl starch 130/0.4  
 (Voluven®) during acute preoperative normovolemic hemodilution

G.P. Molter · S. Soltész · R. Larsen · S. Baumann-Noss · A. Biedler · M. Silomon  
**Hämodynamische Reaktionen nach präoperativer hypervolämischer Hämodilution  
 mit hyperton-hyperonkotischen Kolloiden bei Koronarbypassoperationen** 905  
 Haemodynamic effects following preoperative hypervolaemic haemodilution  
 with hypertonic hyperoncotic colloid solutions in coronary artery bypass graft surgery

**Kasuistiken Case reports**

W. Schummer · C. Schummer · E. Hoffmann  
**Chylothorax nach Anlage eines zentralvenösen Katheters.  
 Überlegungen zu Anatomie, Differentialdiagnose und Therapie** 919  
 Chylothorax after central venous catheterisation. Considerations  
 to anatomy, differential diagnosis and therapy

E. Drogosch · A. Perneczky · A. Bernhardt  
**Koinzidenz eines epiduralen Hämatoms und epiduralen Metastasengewebes  
 bei thorakaler Epiduralanästhesie** 925  
 Coincidence of an epidural hematoma and epidural metastases during thoracic  
 epidural anaesthesia

M. Jacob · M. Rehm · E. Weninger · U. Finsterer  
**Primäre Sectio caesarea. Anästhesie bei einer Patientin mit ausgedehnter  
 zerebraler arteriovenöser Malformation** 929  
 Anaesthesia for a primary cesarean section in a patient  
 with an extensive cerebral arteriovenous malformation

**Klinische Pharmakologie Clinical pharmacology**

C. Lang · G. Geldner · H. Wulf  
**Anästhesie in der Stillperiode. Medikamententransfer von Anästhetika und  
 Adjuvantien in die Muttermilch und potentiell unerwünschte pharmakologische  
 Auswirkungen auf den gestillten Säugling** 934  
 Anesthesia in the breast feeding period. Excretion of anesthetic  
 agents and adjuvants into breast milk and potential pharmacological side-effects  
 on the suckling infant



CRPS nach einer distalen Radiusfraktur  
 links  
 ▶ Seite 883